

Redacción:
USPALLATA 981
U. T. 7051, B. Orden

EL "ARGENTIN DJIJO"

Año VII
Buenos Aires 1930

No 324 2 de Agosto de 1930



大阪商船株式會社
Osaka Shosen Kaisha
25 de Mayo 431
U. T. 31, Retiro 2925
Buenos Aires

各船共北米ニエールリスロスアンペルス寄港
有名なパナマ運河の御見物が出来ます
御乗船賃 日本行 一等 1,000ペソ
二等 700ペソ 日本より 一等 930ペソ
二等 650ペソ 日本より 一等 850ペソ
二等 600ペソ
日本より御家族御呼寄せの方は、御乗船賃を当地
にて御拂下下らば乗船切符(指圖書)を發行致します。
尚ほ詳細は左記弊社支店に御問合せ願います

は朝歸御

大阪商船で

政府命令定期毎月一回出帆

(最近の着発日取は雜報欄にあります)

確實・優秀・迅速
最新式ターゼル大型客船
船内衛生・食事・設備・待遇萬端は
江湖の嘆賞を博して居ります

に線直一
さ下り乗御に船商阪大

亞市然丁時報

PERIODICO SEMANAL

- LN JAPONES -

Director: T. MIDZUNO

Redacción: USPALLATA 981

BUENOS AIRES

U. T. 23, Buen Orden 7051

CASA PRINCIPAL
29 SCHIOCHO ICHOME
YOTSUYA-TOKIO
46 - Sumiyoshicho, Sanchoime
YOKOHAMA, JAPON
Fujisaki & Cia.
IMPORTADORES
Buenos Aires
Sarmiento 459 3-er piso
Escritorios 28 y 29
Unión Telefónica 31, Retiro 4459
Rio de Janeiro-San Pablo-Pernambuco-Brasil

M
Matsuura Trading Co. Ltd.
IMPORTADORES:
ARTICULOS GENERALES DEL JAPON
LAVALLE 341. Escritorio 1o7
U. T. 21, Retiro 0985
Casa principal: 52, BENTEN-DORI
YOKOHAMA

購讀料
一月 一帯五十仙
三月 四帯五十仙
六月 九帯
一年 十八帯
発行人 水野勉
発行所
亞市然丁時報社
ブエノスアイレス市
ウスバギタ街九八番
電話七五(アール)

日本郵船株式會社
母國へ一番早く着く船
神戶までブエノス・アイレスから六十八日
日本郵船の船は毎月一回南阿経由神戶向ブエノス・
アイレスを出帆します
船内衛生設備の完全、食事の優秀、乗組員の懇切に
ついては定評があります
◎船の着発。最近の着発は雜報欄に廣告してあり
ます
船賃 神戶又は横濱迄 一等 九二〇ペソ
二等 六五〇ペソ
三等 三四五ペソ
○日本から御呼寄の便法 日本から呼寄せら
れる方の乗船賃を當地郵船代理店へ豫めお拂込
みになれば乗船券發行指圖書を差上げます。そ
の指圖書を日本内地の御本人にお送りになつて
乗船地の郵船支店で乗船券と引換へられるので
すこの取扱は送金の費用や手数が省け且つ最も
安全な便法であります
―出帆日取其他詳細は下記代理店又は當商會
(電話バラッカヌー一七三六番)へ御照會願ひませう

LAMPORT & HOLT LTD.
SARMIENTO 443 U. T. Retiro, 4971 al 74 BUENOS AIRES

Clinicas de Vias Urinarias
Director: Dr. GALANTE
RIVADAVIA 1569 - 2.0 piso
U. T. Mayo 3511
Almirante Brown 1347 (Boca)
診察時間
午後五時より
全十時まで
日曜日は
午前十時より
全十二時まで
淋病・梅毒
尿道皮膚
生殖器障害
専門
日本人患者には特に
懇切丁寧な御取
扱します

KATSUDA y Cia

IMPORTADORES



U. T. 38 - Mayo 2313
Calle MEXICO 1474
Buenos Aires

Sadao Hattori

IMPORTADOR

Especialidad en artículos de
CEPILLERIA

Calle LINIERS 649
U. T. 45, LORIA 3218
BUENOS AIRES

Kinya Kudo

Importador y Representante

ARTICULOS DEL JAPON

Casa Matriz

SAGAWA & Cia.

N.º 113 Higashi Machi
KOBE, JAPON

Fábrica
OSAKA, JAPON

SANTIAGO del ESTERO 254
BUENOS AIRES
U. T. 38 Mayo 2987



"KASAY"

FOTO ESTUDIO

Callao 1451
U. T. Juncal 4563



御寫真
美術撮影
高西春峰
市内カイヤオ街一四五
電話フンカル四五六三



店器樂ルエーレフ
四一四街タリロフ

TINTORERIA "BOTAFOGO" DE T. FUNAI

Tefir trajes y vestidos \$ 8.-
Planchar trajes " 2.-
Sombreros " 0.70
Consultar precios en las misma
SALON DE ESPERA

ENTRE RIOS 215 - U. T. 38, Mayo 7740

帽子洋服クリーニング。
最新のシステムに依り最も
迅速廉價に仕上り出来ませ
ン。ト。レ。リ。ア
ボ。タ。フ。オ。イ。
市。中。エ。ン。ト。レ。街。二。一。五
電。話。マ。ー。ヨ。七。七。四。〇。番
折。内。哲。夫

JIRO HONDA & Hno.

Importadores de Artículos Generales del Japón

Belgrano 847 - Buenos Aires
U. T. 38 - Mayo 2718

TINTORERIA

"SAGA"

MEXICO 1424
U. T. MAYO 1259

お。く。え。お。嬢。え。
お。召。物。は
品。質。が。よ。く
値。の。安。い
サ。ン。フ。ア。ン
呉。服。店
に。お。取。の。遊。ば。せ
一。切。の。流。行。品。が。あ。り。ま。す。

GRANDES ALMACENES
SAN JUAN
PIEDRAS 19 a. 169 - VICTORIA 840 - ALSINA Y PIEDRAS

"AU PETIT DUC"

Sastrería de Medida Fina

(ATENDIDA POR SUS PROPIOS DUEÑOS)
NUMEROSOS CLIENTES JAPONESES
SE VISTEN EN NUESTRA CASA

CAMARA & CALVO

SARMIENTO 1073 U. T. 1279, Lib. Bs. Aires

弊。店。は
専。ら。高。等
の。仕。立。に。従
事。一。受。年
日。本。人。紳。士。方
の。御。用。命。を。承
つ。て。居。り。ま。す。
弊。店。の。特。色
は。仕。立。に。店。主
自。ら。手。を。下。し
直。裁。も。相。當
低。廉。と。あ。る。上
に。月。賦。支。拂。の
方。法。を。有。す。る
こ。と。等。で。あ。り
ま。す。
店。主
カ。マ。ラ。
カ。ル。ボ

高。等。洋。服。店。フ。テ。イ。テ。ウ。ク
サ。ル。ミ。エ。ン。ト。街。一。〇。七。三

吾不然丁時報

才二世の教育に就いて

吾國に於て生れたる同胞兒童の教育と云ふ事は漸く重大なる問題となつて来た。此國に生れたる同胞の小供は吾國籍を有するが故に其の教育は全然吾國の血を受け居る故に飽く迄も日本教育を基礎とすべきであらう。...

過日小供の學校擔任者や生徒の父兄會を同じく教育の方針に就き意見の交換を行つた事は眞に有意義なる事であつた。...

教育に對し余り冷淡不嫌はあつた。國に依れば日本人を親に持つ兒童が日本人を惡罵するや親を輕蔑するや云ふ不祥事がある。...

今吾國在住の英佛獨人等の兒童教育の方法を見るに同胞のものと甚しき相違を見出さざれば得ない。...

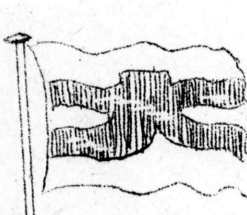
御通知

謹啓 最寒の候 各位益々御盛栄之致奉賀矣。陳者来る八月三日(日曜)午後三時より日本人會館に於て本組合才二回定期總會を開催する。...

原商店 村岡玄先生著 西和辞典 十一冊 スペイン語會話文典 三冊五十仙 和語會話辭典 六冊 送料 各廿五仙

乗船 出迎見送御案内 下船 大阪商船會社船へ御乗船御出迎へ入港出帆等について不明のこと又は用事有之節は御遠慮なく本店へ御問合せ下さるは親切に御便宜を計ります

高船着発日取 目下四番丁の繋留中 (日本着十月廿日) 八月九日出帆 (日本着十月廿日) 九月二日入港 (日本着八月廿三日) 九月十三日出帆 (日本着十月廿一日) 大阪商船株式會社 ブエノスアイレス支店 市内 550 Av. Mayo 四三三番 電話 (レイト) 二八二五番



内外時報

英飛行船百号の壮挙
大西洋横断を企つ

最近英國陸軍で建造せる飛行船百号はスコット少佐指揮の下に去る廿九日未明同國カーペンソンを發しカナダ首府モントリオールに向つて大西洋横断飛行を企てたが途中買の一節を少破し速度を少し減長した。修理の上進行を續け予定の通り昨金曜日本午指目地的到達の見込であった。世田の操縦者として英米往復飛行に成功した人だ。

佛軍田の覇を鳴ふ

テ孟争奪の決勝戦は前週金曜佛米両チーム間に火蓋を切つた。米は佛頭のシンブルス戦にナルデン、ボロトを破つて一歩を獲取した。このみなるに及し佛は御大コンエゴロットを等しく倒した。ラス戦では天下無敵と誇つた米のアスリン・ヴァンリン組も佛のシエブル・ニオン組に美帝に叩きのめされ、更にロットはボロトに向つて善戦したが敗れた結果三対一の成績を上げて早くも勝ち佛軍のものに決定した。最後に残つたナルデン対コンエの勝負もナルデン勝つて佛軍の一点に對し佛

伯国ライバ州大統領暗殺される

北伯ライバ州大統領ジョアン・ベニア氏は去る廿六日友人訪問のため薩州ベルナンブコ州首府レシエラ市に到りコフイテアにて休憩中パライバ州の前代議士ジョアン・タス氏のたのヒストルで射られ、命を失はれた。伯国名門の伯にしてパライバ州政制の多功ありて市民の信望を一身にあつた。去る三月の共和國大統領改選の際には自由党聯合派より推されて副大統領候補者にまつた人物である。州民はベニア氏暗殺の陰謀に激怒し暗殺者諸人の屋宅を襲ひ、反對党新聞社を焼打等報復手段に出で一時州内を騒がした。其後鎮靜に帰した。

伊國地震の後聞

前週大震災に見舞はれた伊太利南部の罹災地はムソリニ政府の救済手配により跡は未だ着々活ぶ。罹災一週間は家は家屋新築に着手せるも続々ありて今回の震災に際し英國の無線局は死者の数を四千又は一万と称し、大の報道をなすも實際の数は二千を少し超えたに過ぎない。伊政府は救済費として二十九億リラ支出を決定した。

佛國労働者の不穩

八月一日の大騒動員は今日まで騒動を止む気配を著けず。昨今同國労働者労働者保護法の施行に伴ひ賃銀値上げを要求し罷業を開始してゐる。その中心地は八月一日を期し巴黎其他の各地に於て騒擾を捲き、各地方に於て佛政府は警察軍隊を動員し警戒を厳格にせらるゝのである。

邦人飛行家

倫敦から東京に向つて飛ぶ廿八日倫敦から發電によれば一日本人飛行家は倫敦東京間の飛行を企て廿八日ハンクス飛行場を出發したが、最初巴里に下降すべしと。

亞國選手敗る

モ港に於けるボートボルト世界選手権争奪の最後戦は亞國対ウルグアイの顔合せとなり、去る廿八日決戦した。亞國選手は試合の前善く攻め、二対一で旗色良好なりし。後半に至り攻守共に不振に陥り、軍は三点を加へ、四対二を以て軍は凱歌を奏した。

換算

百円ニ付 亞貨百廿七串也

オントレリア譲る

永年経営のオントレリア、タジエール・オラバート邦人の方に好條件にて譲り致した。市内カストロバル街 三三四 新 田

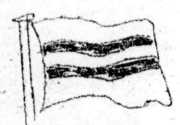
貸部屋

山エブレ附の部屋、独身者のお方にお貸し致した。場所(ハレルモ) 委細は左記へ御向合せ下さい。 ラスエラス街一九八七 (電話) ランカ(五)五〇九一 (電話) フランシスコ(五)街三七三三 (電話) ハレルモ(五)五七七七 瀬尾洗滌店

日英シニア会員募集

拜啓 今日本會發起して邦人少年球クラブ (Nippon Anglo-Senior Club) を組織し、毎日午前九時 (Club House) に於て球の練習を開始致す事と相成、何卒御加入を請ふ。其致事と相成、何卒御加入を請ふ。下度比較御勧誘申上矣。 第一回寄附芳名

- 金百串也 發起人一同
- 拾串也 瀬尾出口 敬
- 全 松田清市 敬
- 全 大林多吉 敬
- 全 星田宗人 敬
- 五串也 堀内定夫 敬
- 五串也 宮本好 敬
- 吉串也 中村東一 敬
- 谷川年 殿 山内博 敬
- 望月豊吉 殿 若石 敬
- 合計 百五十六串也



日本郵船株式会社

若狭丸	八月三日入港
鎌倉丸	八月十日出帆
若狭丸	八月廿九日入港
鎌倉丸	九月八日出帆

WAKASA MARU
Sagara 31 Ago.
Saldra 10 Ago.

ITAMAKURA MARU
Sagara 29 Ago.
Saldra 8 Sep.

雑報

上塚前代議士末臣

高橋是清首相当時の秘書官兼本県選出前代議士(政友)上塚前氏は伯國視察のため去る廿九日リスボン、ジマネイロに...

山越事務官一行退亜

山越事務官一行は去る廿七日モンテビデオへ向かい、同日より汽車にて伯國へ向け出発せし由。

塚本伯國大使館書記官末臣

在伯國大使館三洋書記官塚本末臣氏は賜暇帰朝に際しリスボン、ジマネイロにて末臣目下ハラマホテルに設宿中。

日本小学校父兄会

既報日本小学校の父兄会は去る廿六日午後九時より日金タタに於て開催、父兄よりは相良頼尾(岡田)君、深田、聖田、後買、日下、岡部、谷口、本間、大川、本田の諸氏、小学校側より北川校長官本藤田、吉徳、各教師一同出席、種々教育方針に就て意見交換し、如何なる理由にや本年度は國庫補助金未だ着せらるるため、金計が常に不足懸念され、再々小学校後援会を組織して一般の後援を受ける事に決定、午後十二時半散会。

日本小学校再び女教師採用

日本小学校は下平氏の後任に吉田氏を少行僱入るゝ先般吉田氏夫人に交渉したる如き、快諾を得たので先週日曜日より教員を採る事に付た。因に同夫人は熊本県上林高等女学校出身の才媛で、本年一月末に在日日本人染色洗濯同業者組合は明日(日曜)午後三時より日金タタに於て定期総会を開催し、会務報告、役員改選等を行ふ由、尚同組合では非会員の一概同業者の傍聴を歓迎するとの事であるが、組合員は勿論同業者はなるべく多く出席せられたとの事である。

日本人染色洗濯同業者組合定期総会

在日日本人染色洗濯同業者組合は明日(日曜)午後三時より日金タタに於て定期総会を開催し、会務報告、役員改選等を行ふ由、尚同組合では非会員の一概同業者の傍聴を歓迎するとの事であるが、組合員は勿論同業者はなるべく多く出席せられたとの事である。

如女航海の商船優待船リスボン

如女航海の商船優待船リスボン、ジマネイロは予定の如く去る廿九日、目下四番ドックに繋留中、尚本日午後三時半より一般在留民を招待して船内パーティホールを催す事になつてゐるが、招待券は日金タタ名簿により送附したとの事にて、若し未着の人又は会員に非らざる人々は商船支店又は日金事務所に行けば誰でも喫食する由。

日本少年蹴球團練習を開始す

日本少年蹴球團ニッポンジュニアは發起人花井、松屋、大塚、諸氏の努力に依り、今や会員大人廿五人、小人廿二人に達し、少年等は毎日カシマ、ドック、フィールドに於て猛練習を開始し、花井氏の指揮により、蹴球のみならず種々なる体操遊技等も行ひ、兒童の体育保健を計つてゐる。

慶應大学理科三学年に在学中の石橋慎吉氏は夏季休暇を利用して南米視察の爲、リスボン、ジマネイロに去る。

慶應大学理科三学年に在学中の石橋慎吉氏は夏季休暇を利用して南米視察の爲、リスボン、ジマネイロに去る。因に氏は日本足袋会社社長の子にして、東進各地を巡り、九州を巡遊、本年三月卒業試験に帰國するとの事である。

古田博士之氏(日本郵船会社旅行案内編集係)廿九日リスボン、ジマネイロにマサントスより末臣目下ジマネイロホテルに設宿中。

古田博士之氏(日本郵船会社旅行案内編集係)廿九日リスボン、ジマネイロにマサントスより末臣目下ジマネイロホテルに設宿中。因に氏は伯國視察の爲、全船にて末臣、内田、千尋、氏、家業同伴同船にて再東亞。△高橋長助氏(王港より廿九日帰式)△今村忠助氏(新聞記者サントスより東亞)△日高鉄雄氏(右田納助氏甥)リスボン、ジマネイロにて末臣。△西久保喜一氏、清水兵衛氏同伴本日リスボンへ向ふ。△横道金一郎氏、去る廿七日午前十時アルカンタラ号にて歐州、經由獨國の途につかる。△宮沢書記生移轉。

Guanaacale 2550
チントリア、ラハ、ホナ、電話架設
(コンテツシオン街三四八番)
U.T. (G.S.) Senia 1104

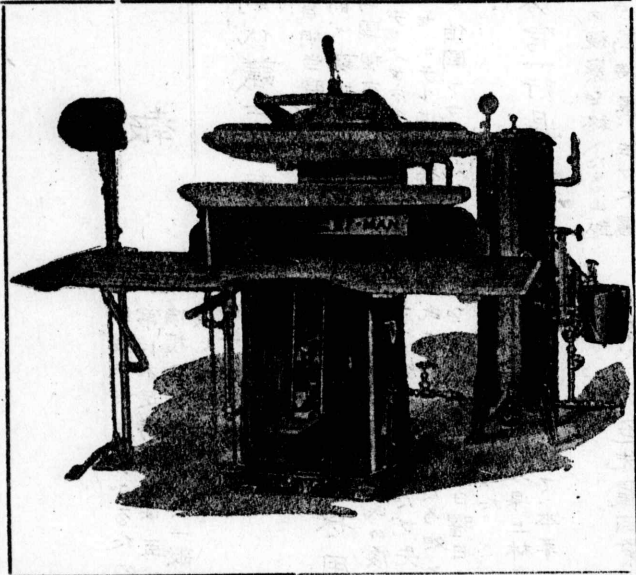
野球場へ寄付金
横道金一郎氏は帰朝に際し、日本野球場へ五十元寄付せられた。

野球場へ寄付金
◎ 野貨を日本貨に両換へした方は一千元程換へて差し上げます
姓名在社

入場券
(リスボン、ジマネイロ招待会)
八月二日午後三時半

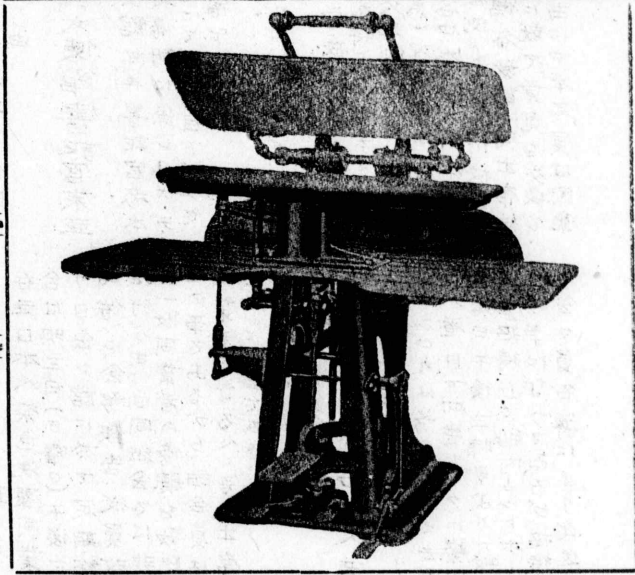
La "OSAKA SHOSEN KAISHA" invita a Vd. cordialmente a visitar su nuevo buque-motor "Rio de Janeiro Maru" durante la recepción que se efectuará el día 2 de Agosto próximo de las 15.30 a 17.30 horas. Con motivo de su primero viaje al Rio de la Plata. Esperamos vernos honrados tambien con la visita de su familia y amigos. Bs. Aires, Julio 1930

Modelo "KLEAR BUK"
Para Tintorerías



CAPACIDAD PARA PLANCHAR 40 TRAJES POR DIA

Modelo "BTF-I"
Para Lavaderos



MODELO ESPECIAL PARA PLANCHAR:

Ropa interior de seda, Pijamas, Guardapolvos, Camisas
Cuellos, Cortinas, Ropa de brin, Sábanas, Mantelería, etc.

Nuevo Modelo "HR-8"
Para Planchar Sombreros

ALGO ESPECIAL Y AL ALCANCE DE TODO BOLSILLO

LAS VENDEMOS

CON O SIN HORMAS

• •

PRÁCTICA

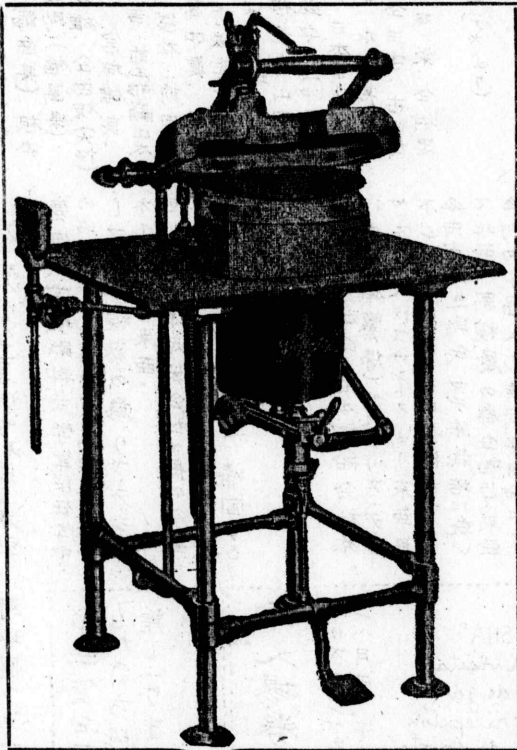
ECONÓMICA

SENCILLA

• •

A igual que todas nuestras
máquinas viene equipada con
el famoso aspirador.

The Hoff-Man



ESTA MAQUINA SOLUCIONA-
RA EL PROBLEMA DE MU-
CHAS TINTORERIAS, LAS QUE
YA NO TENDRAN NECESIDAD
DE MANDAR A OTRO TALLER
PARA PLANCHAR O CONFOR-
MAR LOS SOMBREROS.

• •

Pase por nuestra oficina
en donde tendremos el mayor
gusto en darle mayores datos
y precios de esta máquina.

• •

Puede ser acoplada a su
máquina de planchar trajes,
o sea trabajar con la misma
caldera.

COMPañIA *Hoff-Man* MAQUINAS DE PLANCHAR

(UNITED STATES HOFFMAN MACHINERY CORP.)

U. T. Libertad, 1425

ROBERTO H. KILSBY
REPRESENTANTE

LIBERTAD 182

祖国近状

澄宮殿下 士官学校へ

澄宮殿下には昭和八年学習院
から士官学校へ入学し、騎兵士官
にならせらるるよううけたまはる。

海軍航空大擴張で 五百萬圓を要求す

海軍飛行隊は米國の十分の一に
すぎないから軍縮後航空軍備の
大擴張を断行する計画となつて
海軍側では五百萬圓を目下政府
に交渉中である。

枢府通過可能なら 批准の魁とせん

軍備條約批准と署名休暇前に
行はんとする希望で、枢密院通過
の見込みがあらは各國に先立ち條
約を批准に政府の社は決定した

三千萬削減案に 海軍省は反対す

海軍省では三十萬圓削減の要求
と吟味の結果、最後案として節
約三百萬圓繰延べ三百五十萬圓
と大蔵省へ回答し、これ以上は熟
練工でも省せなければ減らさ
ぬと大蔵省へ申送つた。かくして
井上蔵相の八千四百萬削減案の突
現は、海軍省では矢吹海軍次官

から軍縮により二億一千万圓の
削減金が出るのを確めたので新
國防案の先手打つて二億圓の
減税計画立案の準備に着手し
た。

政府では節約案として一般官吏
の俸給一割引下げに百に達せ
んとする調査会および審議会の
支出一割引下げ計画である。
文部省でも軍縮により官立学校
の在外研究員派遣を見合す方
針を決定した。

郵便貯金の引下げ反対論も緩
和されたので、井上蔵相と小泉蔵相
とは利下げの細目調査中だから
予告つきで九月頃実施の取
りなう。

谷口軍令部長等起草の 海軍新補充計画内容

谷口軍令部長等によつて作成
中の新國防案は、最近漸くその成案
を得るに至つた。大體の綱要は左
のごときであるらしい。

一潜水艦の不足については、置同の
艦艇には飛行機を使用し、夜間
には駆逐艦と駆逐力ある制海外
の艦艇を改良、充実にこれを補ふ
こととし。

二大型巡洋艦の不足については一
種六千噸、一種四千噸のものと建
造し、さらに軽巡洋艦への艦種轉
換と実行すること。

三軍縮の失敗や
榮縮を皮肉る大養總裁
大養政友会總裁は、廿四日、その如き
時局談を演説し、中小奇工業業
政府では失業者や中小奇工業業

者の救済には地方債許可するが
最も良策なるを知り下り榮縮
政策の看板の手前これを許可し
得ず、其の毒に至りた。

ロンドン全議では英米兩國のワナ
に引つかり、経済的な潜水艦を
減じて不経済な航空軍艦を余
儀なくされたのは遺憾な事であ
る。

と相変らす翁一流の皮肉をあびせ
かけてゐる。

惨落續きの株式相場 諸株一各に額面を割る

惨落つゞきの東京株式取引所本
場では長期相場上場の株式約
二百種中、額面を割らぬ相場を
保持してゐる株式は僅に廿三種
にすぎぬ不況を呈してゐる。

井上蔵相は株式の不況をなげ
め左の如く語る。

「時の満進策はかへつて有害であ
る根本的の政治立てまほしと断
行せん」と。

はふし、外務省で條約文の説明書
さへ完成すれば、準備は全く完成
するはずである。

榮縮は國執
不景氣ながら非募債主義や榮
縮方針を緩和する必要を認め
てゐる。

利下げせぬ
郵便貯金の利子引下げは全然考
へてゐない。

百六十萬圓借入れ 行詰つた東京の窮乏

東京市は本年上半期二月から六
月末までの半年間、二月から六
月まで百六十萬圓の調査が未
手なつたので、東京銀行團から借
入つたので、東京銀行團から借
入つた。東京市の財政窮乏は極
れりといふべきである。

支那人労働者
日本を見限る
支那人労働者五百名は失業の
日本を見限り、關係筋の恩金で
帰國の手続中である。

星製茶の争議解決
星製茶会社の労働争議で解雇
労働者が復職せず、会社側が三
万五千円を見舞金として贈つ
たので、しほしほ入しき間の争議
も無事解決した。

國産品を奨励
鐵道省では外國所有の特許權機
械の購入を中止して國産品を奨励
する。

御通知

熊本県海外協会支那支部は七
月十八日の総会に於て支部長
任の爲、全評議員を解散して左
記七名の委員を改めて選定す。

- 委員
- 宮崎惟光
- 府内喜平
- 星田宗人
- 園田甚喜
- 大河栄一
- 岩岡和作
- 西坂實木

依りて今般特になく多数の會員
の御加入を希望し、本果人士の
御貴意を得度、実は戸毎に御
同の致可箇の如、御住下不明
の爲、下層儀以紙上へ御賛成を
乞ふ若し御賛成の御方は右奉
買へ其旨御届被成下度矣。
或ては
来る八月十日(日曜)午後三時よ
り、エドラス街一七七八番地に
於て協議会を開催し、御度宜に
付き、本果人諸君挙つて御來金
被成下度此御案内申上矣。

協議事項
一 会則改定、件
一 役員選定、件
七月廿五日
熊本海外協会
支那支部委員一同
各位様

東京巴里間の定期飛行計画

東半球運輸会社が出願
ソエッパリン伯号の世界一周飛行成功に利就されて、各国とも飛行船による定期航路に着目、既に米、英、法、日、ソ、イ、グ、リ、ス等も着々実現の準備をすすめてゐるが、昨年未だに海野総一郎、星野錫等によつて東京から東京まで定期航空計画を公表したが、同社は今回また旅客、貨物及び郵便物等輸送の目的で東京巴里間定期航空路の開設のため、通信省へ最近出願届を提出した。

すつと減つた東京市の生産

東京市では昭和四年中市内現在人の生産につき調査中のところ、最近全部完了した。生産総数は五万一千七百八十九人で、人口千に對して三十三人の割合となり、その絶対数は前年より五千三百五十一人の減少となつてゐる。また生産率の最高は芝区の人口千に對する二十七人、最低は日本橋区の同十一人

早大水泳選手

早稲田大学水泳選手の宮本武林、清正及米山の四選手は八百メートルリレーに於て九分三十分の記録を樹立し、新記録を樹立した。これはアマステルダムに於て開かれた国際オリンピックゲームのレコードを破つた。

百人乗の飛行機建造

名古屋の三菱航空機製作所ではシヤーマン博士の監督のもとに百人乗りの大旅客機建造に着手した。

婦人にも辯護士許可

辯護士法の改正案が衆議院に提出されたことに決定したが、辯護士会でも婦人辯護士を認めることにした。従つて、婦人辯護士に立つて、人情味たっぷりの辯護に當る日も、遠くはあらず。

女子大学の便所から胎児

日本女子大学の便所から妊娠四ヶ月の胎児が発見され、其筋の捜査が開始された。

故武子夫人の夫が大醜態

故九條武子夫人の夫たりし九條良致男は、酔つて京浜電車線の運轉手と喧嘩し、全治十日間の傷を負はせ、大醜態を演じた。

世も変わる女も変わる

既報の日本女学生と比島選手の醜交の詳報によると、東京で催された極東選手権大会参加の比島選手の明治神宮外苑の宿舎へ女学生達がフットグラフィーに署名を採らうとしたが、おしおしおの場句、彼女等は誘惑上手の比島選手と、大分奇怪な関係を生じ、ついには警察の取調べとなり、四谷署に於て、女学生は総数六十名と驚くべき数字を示し、今更被女等の不謹慎に布れらるるが、これは疑われない。疑われない。疑われない。疑われない。

赤ん坊の腹に赤ん坊

栃木県芳野郡物部村上野はる子に、五月十一日、嬰兒を分娩したが、嬰兒の下部が普通の子

の三倍もあるので、医師奥田林忠助に診察せよと、結果下腹部の切開手術を受けたところ、嬰兒の腹からまたく、腸から上り、下腹部から下は完全に發育した嬰兒が現れた。手術後三日目で、嬰兒は死した。かゝる双生児は珍らしいので、評判。

紫外光線治療

リウマチス、皮膚病、神経痛、神経衰弱、呼吸器病、胃腸病、婦人病、其他一切の病に卓効あり。

紫外光線治療

午後四時より六時半まで
市内アヤチヨ街一四二一
板本清次郎

洋服は「サエキ」

安價・丁寧・迅速
御一報次第速速に不肖見本携へ参上致します。
市内コチヤベン八街一三〇〇
佐伯克太郎

民衆的音楽大正琴

二絃 一六ヘン
三絃 一七ヘン半
四絃 一八ヘン半



日本食料品

白ごま(袋〇五〇)味の素(二五〇)味りん(二四〇)もち子(九〇)茶上(一七〇)高野のり(十枚一五〇)淡草のり(十枚一五〇)もち米(キロ一三〇)焼松茸(一〇〇)たけのこ(一三〇)たいのこ(一三〇)御注文品は速速致します

市内アウストラリア街一〇一
電話(ハランカ)三九一九
西坂貴太商店

便所と文明

仙骨

「モスコ」に滞在せし時は、... 便所と文明 (前)

口まで余を案内せり、時は正午... 仙骨

少壮気鋭の青年史君の精神に於て... 仙骨 (中)


下野武場に宿御せらるゝ、や果来と... 仙骨 (後)

Gran casa de Baño, Calle Belgrano 1038, U.T. Rivadavia 2484, 浴室

SIERRA DE CORDOBA
Hotel "PLAZA"
 DE
Juan Kawabata
 QUINTA JAPONESA
 UNQUILLO (F. C. C. C.)

コルドバ州
 ウンキージョ
 ホテル「プラザ」
 川端嵩

日本御料理
 仕出し會席
末廣亭
 ハトリシオス街
 十九番
 かまぼこ調製
 配達致します



U. T. 23 B. ORDEN 5735

"CAFÈ TOKIO"
 DE
M. K. Miura & Cía.

Casa Central
 MERCEDES (Ba. As.) - U. T. 191

Sucursales
 JUNIN (F. C. P.) - U. T. 198
 PERGAMINO (F. C. C. A.) - U. T. 150
 LUJAN (F. C. O.) - U. T. 100

カエ 東京
 三浦 商店
 本店メルセデス市
 支店フニン市
 全 ペルカミーン市
 全 ルハン市

BAZAR JAPONESA
 DE
IRITZUKI y USUI
 1876 Rioja 1876

本日 雑貨店
 リオハ街
 一八七六
 入月 武
 白井知則

FABRICANTE DE
TAFIETES y FORROS
 PARA SOMBREROS
 de paja, fieltro y panamá

A. Fernandez Vega
 Nuevo Domicilio
 Belgrano 3201-5 Esq. 24 de Noviembre
 U. T. 62 Mitre 8555

各種帽子裏地
 並に
 タフイレット
 製作販賣
 田舎りの御注
 文は速達致
 します。

CAFÈ TOKIO
 DE
HOSHIDA Hnos.
 Tucuman 1099

カエ 東京
 星田 兄弟

どうふ、こんにやく
 製造販賣
 多少に不拘配達
 新屋敷商店
 市内カリフォルニア街
 一八八四

Café JAPONES
 Casa Matriz:
CHACABUCO (F. C. P.)
 SUCURSAL:
CHIVILCOY (F. C. O.)

藤 悠 吉
 田 佐 幸
 友 佐 之
 八 壽 助

CAFÈ TOKIO
 Calle CORDOBA 373
 Suc. calle CORDOBA 493

BELL VILLE
 Provincia de Córdoba
 山口末吉
 中村米助

Tintorería "EL TOKIO"
 DE
ADOLFO K. OTSUBO
 義喜坪大
 Rivadavia 5202
 U. T. 4738 Caballito

Gran Tintorería y Taller de Planchado
 "EL YOKOHAMA"
 DE
L. KAMIKUBO
 Bmé. MITRE 2511
 U. T. 7159, (Cuyo)

上久保文吉

Tintorería "IRIS"
 Santiago del Estero 163
 U. T. 38, Mayo 1166

坂本栄次郎

ALMACEN
NISHISAKA
 Calle Australia 1101
 U. T. 2915, Barracas
BUENOS AIRES

味噌 醸造
 醤油
 たんあんその他香の物
 市一報次弟
 配達致します
 アウストラリア街
 一〇一番
 雑穀食料品商
 西坂貫太

Almacén y Bazar
 DE NAKAGAWA
 Suárez 1300 - U. T. 0869 Barracas

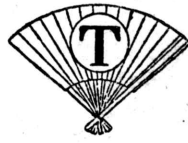
アルマセン
 兼バザール
中川商店
 市内スウェス街一三〇〇
 電話〇八六九(バラカス)
 食料品、贈答品、台所道具
 日本産詰類直輸入をします。

DARUMA TEI
 CHACABUCO 770
 U. T. 0243, Avenida

日本御料理
 會席茶に仕出し
 餅、お菓子、すきやき
 身し、うどん、そば
 ぜんざい
 だるま亭
 松田清市
 千ヤカフコ街七七〇
 電話〇二四三(ミラド)
 出産御禮等、祝儀
 押注文に應じます。

—Almacén, Shipchandler y Bar de José Tomisaki—

良品廉價、目正確。
配達敏速、薄利多賣。
弊店は右の信條を徹底的に
實行して居りますから邦人間
にも外人間にも絶対の信用と
傳へて居ります。



富崎商店

ブエノスアイレス市
エレナ・カリアス街
南五四番
電話・七三六番
(バラッカス)
電信署名・トミサキ
事務所
市内マカジャネス街
一三〇番

白米・雜穀
日用食料品
牛豚肉販賣
酒類各種
船舶用品
船務用品

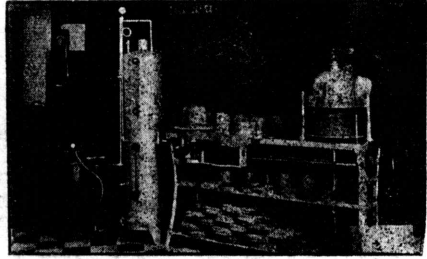
ESCRITORIO
MAGALLANES 1230
U. T. 21, Barracas 2628

Cable Address: "TOMISAKI"
HERNANDARIAS 1544

Unión Telefónica (21) Barracas 1736
BUENOS AIRES

New-York LIBERTAD 179 Bs. Aires
U. T. Libertad 3395
FABRICANTES MAQUINAS PARA PLANCHAR SOMBREROS
Industria Argentina - Patentes 27343-29255-98920

M
O
D
E
R
N
A
S



E
C
O
N
O
M
I
C
A
S

帽子プレス機
① 取扱極め、簡
単一日の仕立能
八百七十個
② 日本人染色店
請店にて御買上
の糸を賜つて居
ります。
拾ヶ月拂で
販賣致し、
FIDA PRESURIZADOS
CONSULTE PRECIOS

BILLARES
BRUNSWICK



Barandas "MONARCH"

Material preferido en las casas de primera categoría

Venta a plazos
SIN RECARGO DE PRECIOS

CANGALLO 1818 Buenos Aires

U. T. 47, Cuyo 3018 - 3019

Hotel y Pensión
JAPONES
DE
HIGA Hnos.
Calle BOLIVAR 440
Posadas Misiones

比嘉榮一兄弟

ハンシンカー

独乙病院附
日會顧問
醫師

Dr. J. P. MUNZINGER
Médico Cirujano
178-Lima-188
U. T. 1154, Rivad.
Buenos Aires

Cafe "TOKIO"
DE
EIJI NAKAMA
TANDIL F. C. S.

カネ東京
中間栄二

Enrique Moreira

Despachante de Aduana

Importación y Exportación

Reconquista 144
Escritorios 21 y 22
Unión Telefónica 3383, Avenida.

續手関通
ライモケンエ

The Japan Bar

25 de MAYO 427 al 37
U. T. Retiro, 0675

弊店は
バタ克蘭・コスモポリタン西劇場
の前にあり、常設の
美人音楽團は、遠来者の
を慰むるに充分です
ツパンバー
中井ベレンソン街
四二七番
新垣徳衛大城水満
船員諸君は、特に懇切丁寧
に侍ります

Bar - Café y Billares

"Tokio"

BELGRANO 502 esq. Bolivar

U. T. 33, AVENIDA 4614

「東京」
パール
宮園新之助
梶山島
内田貴像